ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ ОБОРОТЫ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ: СРЕДСТВО ДЛЯ УСИЛЕНИЯ ЭКСПРЕССИВНОСТИ

https://doi.org/10.70728/phil.v05.i06.046

Алимова Намуна Нумановна
Кокандский государственный университет

Аннотация: Статья посвящена исследованию роли фразеологических оборотов в усилении экспрессивности русского языка. Анализируются различные функции фразеологизмов, их семантические и стилистические особенности, а также влияние на эмоциональную окраску речи. Рассматриваются примеры использования фразеологизмов в художественной литературе и публицистике. Даны определения ключевых терминов, изучены категории и происхождение русских фразеологических единиц.

Ключевые слова: фразеология, русский язык, экспрессивность, фразеологические обороты, эмоциональность, стилистика, художественная литература, публицистика

PHRASEOLOGICAL UNITS IN THE RUSSIAN LANGUAGE: A MEANS OF ENHANCED EXPRESSIVENESS

Namuna Numanovna Alimova
Kokand State University

Abstract: This article examines the role of phraseological units in enhancing the expressiveness of the Russian language. The various functions of phraseological units, their semantic and stylistic features, and their influence on the emotional tone of speech are analyzed. Examples of the use of phraseological units in fiction and journalism are considered. Definitions of key terms are provided, and the categories and origins of Russian phraseological units are examined.

Keywords: phraseology, Russian language, expressiveness, phraseological units, emotionality, stylistics, fiction, journalism

Введение

Русский язык богат и разнообразен, и одним из важнейших средств его экспрессивности являются фразеологические обороты (фразеологизмы). Фразеологизмы - это устойчивые сочетания слов, обладающие целостным значением, которое не сводится к сумме значений составляющих их

(cc) BY

компонентов. Они привносят в речь яркость, образность и эмоциональность, делая её более выразительной и запоминающейся. Данная статья направлена на анализ роли фразеологизмов в усилении экспрессивности русского языка, рассмотрение их функциональных особенностей и влияния на стилистическую окраску текста.

Фразеология - это набор устойчивых выражений и оборотов речи, специфичных для определенного языка. Использование автором фразеологических оборотов в тексте придает языку живость и красочность, а также позволяет создавать яркие образы и впечатления при чтении [1; 121].

Основная часть

Для филологической науки изучение фразеологии - это важный процесс, который позволяет найти интересные и ценные для русского языка яркие выражения, которые приобрели характер «крылатых», путем анализа ранних источников. Помимо этого, русская фразеология постоянно обновляется и пополняется новыми словами, которые можно найти в современных литературных источниках и других источниках. Выход из употребления отдельных фразеологических единиц также демонстрирует динамичность развития феномена.

Многие отечественные ученые в разное время интересовались русской фразеологией. Таким образом, можно отметить работы таких авторов, как Выхованец Н.А., Бондаренко В.Т., Хуснутдинов А.А., Рогалева Е.И., Бурнаева К.А., Самарина В.С. и Ганапольская Е.В. Тем не менее, автором этого исследования было отмечено, что в настоящее время не было сделано много исследований по теме русской фразеологии как средства экспрессивности. Это делает исследование чрезвычайно важным.

Автор использовал общепринятые методы лингвистического и филологического анализа для проведения исследования. К ним относятся компонентный анализ, сплошная выборка, анализ и интерпретация литературы, идентификация фразеологических слов и описательный метод. Повышая убедительность, красочность и образность речи, фразеология влияет на язык. Язык, лишенный фразеологизмов, будет статичным и лишенным эмоций.

Художественные произведения представляют собой отличную демонстрацию выразительных свойств фразеологизмов. В этих произведениях фразеологические единицы являются одним из самых эффективных средств воплощения художественного образа, оживления авторской речи и создания речевой характеристики героя.

Фразеологизмы выполняют в русском языке различные функции, способствующие усилению экспрессивности:

(cc) BY

1. Эмоциональная окраска. Многие фразеологизмы обладают ярко выраженной эмоциональной окраской (например, «бить баклуши», «пускать пыль в глаза», «душа нараспашку»). Они позволяют автору передать свои чувства и отношение к описываемым событиям или персонажам.

2. Образность и метафоричность.р Многие фразеологизмы представляют собой метафорические выражения, которые делают речь более живописной и образной (например, «зарубить на носу», «с гулькин нос», «витать в облаках»).

3. Стилевое разнообразие. Использование фразеологизмов позволяет автору варьировать стиль речи, делая её более разговорной, книжной, официальной или неофициальной. Выбор фразеологизма зависит от контекста и коммуникативной задачи.

4. Усиление смысла. Фразеологизмы могут служить для усиления смысла высказывания, делая его более весомым и убедительным (например, «семь пятниц на неделе», «кот наплакал»).

5. Создание юмористического эффекта. Некоторые фразеологизмы используются для создания комического эффекта, придавая речи ироничность или сатиричность.

Современные филологи и лингвисты считают, что к «фразеологизму» относятся следующие лексические единицы:

1. Речевые штампы - это устойчивые «формулы, няемые в повседневной жизни носителей языка». Разделяют на несколько групп: разговорно-бытовые («куда ни шло», «ни себе, ни людям»), канцелярские (на сегодняшний день», «по праву считать ся», «искренне ваш»), политико-экономи-ческие («пессимистические прогнозы», «патриотичный настрой», «боевой дух»), потерявшие образность метафоры («зеркало души», «крепкий как камень»);

2. Фразеологические словосочетания - это устойчивые сочетания слов, состоящие из слов, которые часто используются и связаны друг с другом (например, «бить баклуши», «водить за нос», «брать за душу» и так далее);

3. Поговорки - это короткие фразы, которые хорошо описывают определенные вещи, такие как «семь бед один ответ», «дважды в год лето не бывает», «слово не воробей».

4. Пословицы - это устойчивые, грамматически и ритмически организованные выражения, отображающие жизненные опыты людей, которые их создали. К ним относятся фразы, такие как «не плюй в колодец, пригодится воды напиться», «кто не сажал дерева, тому не жить в тени», «не все греет, что светит: луна светла, да без тепла», «возле леса жить голодному не быты».

5. Идиомы (например, выражение олух царя небесного, в современных текстах «пироги с котятами», «до лампочки и так далее) [2; 94].

(cc) BY

Фразеологические единицы имеют разные черты. Наличие у фразеологизмов эмоционально-экспрессивной окрашенности делает акцент при рассмотрении стилистической характеристики. Большинство ученых считают, что основным свойством фразеологизмов является экспрессивность. В лингвистической науке еще нет единого определения «экспрессивности». Большинство людей считают, что этот термин связан с понятием «выразительность», которое требует непосредственной связи со смысловым содержанием. Иными словами, экспрессивность - это особая выразительность выражения, предполагающая определенную связь (одобрительное, шутливое, презрительное, угрожающее и так далее) говорящего к объекту или процессу, на которые направлено его внимание [3; 87].

Структура и семантика фразеологизмов, такие как ритм, аллитерация, парное употребление слов, тавтология, отрицательные или эллиптические конструкции, играют решающую роль в создании экспрессивности фразеологизмов. В большинстве случаев экспрессивность фразеологизма дости гасится комбинацией всех вышеперечисленных методов.

Экспрессивность - это многогранное и сложное явление, которое базируется на многочисленных психологических закономерностях, касающихся процессов выражения чувств, эмоций и восприятия. Основным механизмом лингвистической экспрессивности фразеологизмов является намеренное отклонение от стереотипов использования различных языковых единиц.

Самобытность языка зависит от экспрессивности фразеологизмов. Все фразеологизмы классифицируются как положительные, так и отрицательные. Фразы с положительной экспрессией гораздо менее выражены, чем фразеологизмы с отрицательной экспрессией, которые в большинстве случаев вызывают более выраженный отклик у читателя; эта особенность данных двух категорий очень интересна для исследователей. [4; 82].

Если мы рассмотрим примеры русских фразеологизмов с высокой экспрессивностью, мы можем подумать о категории фразеологизмов, которые отражают умственные способности человека. Чтобы дать более интенсивное описание действия или признака, в этом случае используются такие средства выражения экспрессивности, как метафорический перенос и двойное семантическое преобразование: «звезд с неба не хватает», «темное царство», «нашло просветление», «умом не блещет», «голова соломой набита», «с дуба рухнул» и «крыша поехала» [5; 46].

Еще один яркий пример экспрессивности русских фразеологизмов является употребление зоонимов при описании человека с большим жизненным опытом: «хитрый лис», «старый вол», «стреляная птица»,

(cc) BY

Метонимия (замена словом или оборотом близкого понятия) является очень распространенным средством создания экспрессии в русских фразеологизмах. К примеру, описания странных и невозможных в реальности свойств состояния ума, таких как «чугунные мозги», «голова варит», «ветер в голове», или описания умственных способностей с использованием необычного объекта в голове человека. Отсутствие головы, «нет головы на плечах» или «терять голову» - все это примеры того, как человек может демонстрировать низкий уровень умственных способностей.

Очень популярным и частым инструментом создания экспрессии у фразы ологизмов в русском языке является метонимия (замена словом /оборотом смежного понятия). К примеру, описания необычных и невозможных в реальности свойств состояния ума («чугунные мозги», «голова варит», «ветер в голове»), или характеристика умственных способностей через необычный объект, находящийся в голове человека («с царем и голове», «голова соломой набита», «винтиков не хватает»). Низкая степень умственных способностей человека может быть так же представлена отсутствием головы «терять голову», «нет головы на плечах».

Отдельно стоит отметить разностороннее применение слова «голова в русской фразеологии. Чаще всего данным словом характеризуют всего человека. Воз-можно прямо описание характеристик человека («умная голова», «пустая голо-на») или же метафорическое («соломенная голова», «дубовая голова») [6; 112].

Семантика фразеологизмов может быть различной - от буквальной до переносной, от конкретной до абстрактной. Стилистическая окраска фразеологизмов также весьма разнообразна, что позволяет авторам подбирать наиболее подходящие выражения для создания нужного эффекта.

В художественной литературе фразеологизмы используются для создания ярких образов, передачи эмоционального состояния героев и создания определённой атмосферы. В публицистике они служат для усиления убедительности текста, придания ему эмоциональной выразительности и привлечения внимания читателя.

Заключение

Таким образом, фразеологизмы в русском языке являются очень распространенным и заметным средством экспрессивности и выразительности, которые авторы используют для создания ярких образов и картин. В ходе исследования автор обнаружил, что развитие фразеологии происходит по-разному, что требует дополнительных аналитических исследований.

Фразеологические обороты являются одним из важнейших средств усиления экспрессивности русского языка. Их разнообразные функции,

(cc) BY

семантические и стилистические особенности позволяют авторам создавать яркие, эмоциональные и запоминающиеся тексты. Мастерское использование фразеологизмов - признак высокого уровня владения русским языком и свидетельство литературного мастерства. Дальнейшее изучение фразеологии необходимо для более полного понимания богатства и выразительности русского языка.

Использованная литература

1. Мокиенко, В.М. Жизнь русской фразеологии в современной речи / В.М. Мокиенко // Вестник КемГУ. 2022. № 4. С. 120-125.

2. Бурыкин, А.А. Историко-этимологические заметки по русской фразеологии / А.А. Бурыкин // Неофилология. 2019. № 1. С. 93-101.

3. Ганапольская, Е.В. Семантические изменения в современной русской фразеологии /

Е.В. Ганапольская // Terra Linguistica. 2021. № 136. С. 84-90.

4. Хуснутдинов, А.А. У истоков русской фразеологии и фразеографии / А.А. Хуснут динов // Вестник ИвГУ. Серия: Гуманитарные науки. 2018. № 1. С. 80-85.

5. Эминова, Г.М. Теоретические основы фразеологии русского языка / Г.М. Эминова, Я.И. Нишанов // ORIENSS. 2022. № 11. - С. 44-52.

6. Шипицына, Г.М. Инновационные процессы во фразеологии русского языка / Г.М. Шипицына // Уральский филологический вестник. Серия: Язык. Система. Личность: лингвистика креатива. 2020. № 1. С. 111-115.

7. «Фразеологизмы как средства эмоциональности, экспрессивности и выразительности в СМИ» Образовательная социальная сеть https://nsportal.ru/ap/library/drugoe/2022/04/24/frazeologizmy-kak-sredstva emotsionalnosti-ekspressivnosti-i

8. Шарипова Дилшода Камоловна. РОЛЬ СОВРЕМЕННЫХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ В МАСС-МЕДИА И ИХ ВЛИЯНИЕ НА ЯЗЫКОВУЮ ЭВОЛЮЦИЮ И КУЛЬТУРНОЕ СОЗНАНИЕ. (2024). Journal of Academic Research and Trends in Educational Sciences, 152-159.

(cc) BY